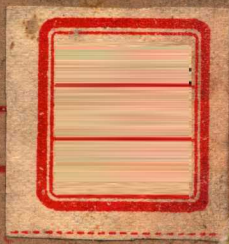


職工運動與工廠管理

渤海總工會編印

一九四九年七月



目錄

- 一 斯大林論工業生產中的幾個問題……………阿沙左諾夫作
任 飛譯
- 二 論共產主義的勞動態度……………伊留申作
流 水譯
- 三 蘇聯職工會是共產主義的學校……………節錄自大連實話報
(五月一日人民日報刊登)
- 四 蘇聯職工會的權利與義務……………丁明譯
(五月二十一日人民日報刊登)
- 五 蘇聯工廠的秩序和紀律……………(高爾基汽車工廠經驗介紹)郭連諾夫
(五月二十五日人民日報刊登)
- 六 蘇聯職工會的民主(駐)……………克星亞契科
羅森塔利作
- 七 蘇聯工人的勞動和生活……………郁文哉
- 八 關於發展生產勞資兩利政策的幾點說明……………李立三
- 九 企業管理民主化是改進生產的重要保證……………東北日報社論

十 開展節約運動……………人民日報短評

(五月十七日刊登)

十一 恢復發展生產擴太工會組織……………中原日報社論

(五月一日刊登)

十二 教師醫生怎樣參加職工會？……………全國總工會函覆濰坊總工會籌委會

十三 工廠管理委員會的組織和任務是什麼？

十四 什麼是企業化？

十五 什麼是交叉累進工資制……………新華社信箱

十六 進行唯物史觀的教育是當前職工教育中首要的政治任務……………丁樹奇

十七 工人的旗幟趙占魁

(五月十六日山西日報刊登)

十八 堅決依靠工人階級……………何新

十九 東北職工總會關於工會會費問題的決定

二十 東北行政委員會公佈公營企業工薪標準關於支付辦法的補充指示

(五月四日東北日報刊登)

廿一 財經委員會對工薪支付中的幾個問題的說明

(五月二十日東北日報刊登)

廿二 認真做好工薪支付工作……………東北日報社論

斯大林論工業生產中的幾個問題

阿沙左諾夫作
任 飛譯

編者按：這篇文章原題『斯大林對蘇聯青年的講演詞』，係為紀念斯大林在蘇聯共青團第五屆代表大會演講的二十週年而作。文中主要闡述有關提高生產的諸問題，可作為我們目前的借鑑，故特發表於此。

一

一九二七年三月二十九日斯大林在蘇聯共產主義青年團代表大會上演講，他對當時國內外情形都加以深刻的分析。斯大林這篇講演詞對於蘇聯經濟理論是極珍貴的貢獻，是馬克思主義創作的典範，使得蘇聯國家在被包圍的環境下能正確地來確定其方向。

那期間國內所處的情勢如何呢？

蘇聯人民於一九二七年初，已達到恢復被帝國主義和內戰所摧毀的國民經濟。

工業和農業不僅已達戰前之水平，而在一些生產部門中，已經超過了這一水平。

一九二五年十二月在布爾塞維克黨第十四屆代表大會上曾決議，蘇維埃國家堅決執行了國家社會主義工業化之方針。只有社會主義工業化，方能保證蘇聯經濟獨立性，方能保證脫離資本主義國家依賴，鞏固蘇聯國防並建立社會主義勝利之必要條件。

一九二六至二七年工業在國民經濟中比重已達百分之四十二，其中百分之八十六的工業乃是屬於社會主義工業體系的。蘇聯在這期間投入工業中之巨款約十萬萬盧布。具備了着手建築龐大企業，如尼伯爾水力發電站，土西鐵路、斯大林拖拉機工廠、機械製造廠及其它大規模企業的可能性。

斯大林曾指出有以一切力量加強國家工業化速度之必要，誠如列寧所說：『爲要挽救俄國，就不僅要農民經濟有良好收成，——這還不够，——也不僅要那替農民供給消費品的輕工業有良好的情況，——這也還是不夠的，——我們還要有重工業。』

但是這種重工業當時在俄國是沒有的，是應當建立的，爲了不在世界資本主義面前，使我們成爲窮弱和落後的國家，我們必須在最短期間建立起這種重工業來。

爲此，共產黨和蘇維埃國家就將自己底主要的注意力轉到經濟建設，改造國民經濟以及建立強有力的工業基礎上面去。

黨的忠實助手共產主義青年團也集中了其全部力量解決了這些問題。關於目前形勢和黨的政策，關於青年參加生產運動以及共青團經濟工作之任務問題都是當時蘇聯共青團代表大會上的中心問題。

二

斯大林講演的第一部分曾闡述了在工業部門中黨的和蘇維埃的經濟政策。現在蘇聯已經有了生產技術的豐富經驗來管理社會主義的各項企業。但在那時，這個經驗只是在積累中。爲了使蘇聯的企業工作得更好，工業品出產得更多，更以先進的技術裝備起來，更加發展與鞏固，須要怎樣去作呢？

以後，莫洛托夫說過，一個工廠製出的優良產品的數量，較外國的同樣工廠的產品只多不多的話，那才叫做按社會主義方法工作的。擺在幹部面前之任務乃是尋找這樣一條基本路線，就是說，這樣路線之實現，則可保證企業能真正的按社會主義方式來進行工作。

斯大林在其演詞中已指出了這條路線。該路線便是有計劃的減低工業品成本費；有計劃的減低工業品的批發成本費。斯大林將減低成本稱之爲蘇維埃工業道路的里程碑。蘇維埃工業只要順此路走，便能够自己鞏固起來，引導農業前進並在

國民經濟一切部門中保證社會主義的勝利。

為什麼減低工業品的成本費是黨和蘇維埃國家掌握發展和鞏固國家工業化的主要槓桿呢？斯大林對此指出了四個基本原因。

第一、每一企業要減低成本，這一企業以及其工作人員及領導者就必須設法有系統地改善生產工作，不斷採用新的技術並以最大限度地利用新的技術，成本費是度量每家企業經營之基本準繩。減低成本迫使工廠負責人不得不經常關心勞動組織的改善，並精通經濟管理的方式方法。換言之，就是使得這一企業不得不充分動員一切企業的內部資源，其中包括主觀的因素，即是本企業工作人員覺悟程度和組織程度。在這些基礎上，在蘇維埃工業中廣泛地展開了經濟核算這一社會主義管理工業的方法。

第二、因為蘇聯工業是奠基於國內市場之上的，成本費的減低便被這一基礎所決定。這末一來，各工業企業乃至於整個工業便都能將其注意力放在擴大該市場的容量上面。只有廉價的物品方能引起大眾的購買力，同樣也就擴大了國內市場。

第三、有計劃的減低工業品價格是提高勞動人民生活水準的必要條件。共產主義不是建築在貧窮生活基礎上的某些物質的平分。這是小資產階級對社會主義的理解。社會主義是建築在日益提高的生產力的基礎上，這種生產力比資本主義的生產力高，它是建築在生產品和各種用品豐富的基礎上。蘇維埃國家採取各種措施提高

實際工資。減低價格乃是蘇聯人民豐衣足食的生活與文化生活的決定條件之一。

第四、減低價格將鞏固城市與鄉村間的團結，工人階級與農民間之密切團結。而這種團結乃是蘇聯工人階級專政基礎。內戰後的頭幾年由於蘇維埃工業極端薄弱以及躲在蘇聯國民經濟最高會議裏的托洛茨基分子的反動行為，國內形成了所謂『剪刀』現象，即是價高的工業品與價格低廉的農業品之間的尖銳矛盾。黨和蘇維埃國家會共同採取了許多對策才撲滅了這種『剪刀』現象。如果要永遠不再發生這些不平衡的現象，就必須有計劃的減低工業品的成本費。

三

斯大林不僅確定了社會主義工業發展和鞏固之道路，同時還指出，有效的實現減低工業品成本費之政策。他提出了社會主義生產合理化以及管理經濟的思想。

這一思想包含着經濟管理的社會主義方法的基本問題：根本的改善生產技術，工廠裏的勞動組織，改善並精簡一切經濟機構，同官僚主義和二流子現象作堅決的鬥爭以及大大的提高生產力。

斯大林將社會主義生產合理化與經濟的管理稱之為一個當前具有決定性的問題，這些問題在相當長的年份中，決定着黨和蘇維埃國家的工業政策。

社會主義企業工作的根本改善能使黨與國家提高社會主義國家的資本積累，並能使用在此基礎上所獲得的積蓄而轉向進一步地擴大與發展蘇維埃工業方面去。

斯大林在代表大會上的演講中說：「共產主義青年團——永遠站在我們先進戰士的行列中。我不知道他落後於我們革命生活事件的情形。我相信在今天，「共青團」在實現社會主義合理化的問題上也會佔有其相稱的地位。」

共青團和蘇維埃全體青年熱烈地響應着斯大林的號召。全國各地都洋溢着青年合理化工作者的運動熱潮。青年團支部建立了發明家小組，擔任了對某些車間以及機床的指導工作。青年團員深刻研究生產技術和生產過程。

列寧城「紅三角」工廠的青年團員發起了第一青年突擊隊。當新的和先進方法注入生產過程時，突擊運動便成了社會主義勞動關係的新形式，而且這個運動普及了全國。莫斯科、烏拉爾、伊凡諾夫、高爾基城以及國內其它各工業中心都建立了突擊隊。突擊隊應用在新建築工程上是收效極大，因為建築工程已能進一步採用了先進的工作方法，因而大大地促進了建築的速度。突擊隊員開闢了提高生產力的道路，這是新社會主義制度勝利最重要的東西。

突擊運動乃是進入社會主義競賽偉大浪潮之第一準備階段，這一運動也是在共青團發起下於第一個斯大林五年計劃中產生的。

一九二五年一月二十日於真理報上登載了列寧於一九一七至一九一八年冬寫的

「如何組織競賽」一文。列寧在此文中曾號召蘇聯人民按新方法勞動，並組織社會主義競賽。共青團靈活地掌握了列寧這些天才獨創的見解。在莫斯科、列寧城、烏拉爾和烏克蘭各工廠的青年工人會議上組織了競賽運動。參加競賽者有列寧城機車製造廠「紅色路工」的青年工人、哈爾科夫「無產者」紡織工廠及其它工廠青年工人。一九二九年四月全蘇聯第十六屆黨代表大會向全體工農號召支持共青團之這一開始，並廣泛地開展社會主義競賽運動。

斯達漢諾夫運動是社會主義競賽運動的更高階段。青年和共青團在這方面也實現了斯大林的期望。青年羣中湧現了成千累萬的生產革新者，這些人是文化上有準備，精通技術，節省時間的能手，在工作中他們也表現出自己是準備、細膩的模範。這些人學會了發揮技術的最大的效能。

青年團員和青年就是如此完成着斯大林的偉大指示。

四

蘇維埃工業的發展道路是艱苦而且困難重重的。幾乎一切都是創始，蘇聯工業完全依靠國內的資源，毫無外援。布爾塞維克黨公開警惕了勞動者說，他們是要克服許許多多的困難的。

斯大林在共青團第五屆代表大會上的演講中指出：『我們革命歷史告訴說，爲我國整個工人階級利益而邁進的每一嚴重的步驟，沒有一次不是經過工人階級各別集團的犧牲的。就拿內戰來說吧，在內戰時期曾有過嚴重的犧牲，雖然現在也有小的犧牲，但無論如何也不能同國內戰爭時期所有的那種嚴重犧牲相提併論的。你們可以看到，現在我們那些犧牲，已取得百倍的報償。用不着再證實，目前的微小犧牲會在不久的將來取得千萬倍的報償的。所以我認爲，我們不應該在爲整個工人階級利益的小犧牲面前就停止自己的步子。』

善於清醒地評價目前形勢，同時自覺地爲預定的目標而去迎接某些犧牲，乃是布爾塞維克珍貴的品質。第二次世界大戰，給全世界人民帶來了數不盡的災難。蘇聯國民經濟遭德寇侵襲摧毀較任何其它國家尤甚。因此，戰後的恢復工作，就要求蘇聯工農及職員，要求蘇聯青年爲了工人階級整體的利益，而去迎接某些犧牲。

然而，正如日丹諾夫於十月社會主義革命二十九週年的報告中所指出的，『此種犧牲與資本主義國家的工人和職員們方面的犧牲比較起來，是不可同日而語的。他們那種犧牲是異常重大的，因爲資本家不關心戰後復興事業，而將全部困難完全轉嫁在工農和職員的肩上。這些困難首先表現在失業者數目的激增，把千百萬工人和職員拋出企業。』

在資本主義國家中，伴隨着戰時經濟向和平時期經濟過渡而來的，則是經濟和

政治的崩潰，和生產的企業倒閉、失業激增。甚至在最富有的資本主義國家——美國，誰都知道一九四六年工業生產範圍較一九四三年縮小了三分之一強，而根據官方材料，失業人數也超過三百萬以上。這支失業大軍由於前線復員回來而戰上不能找到職業的原故而日增無已。比如，一九四五年下半年，百分之二十復員軍人已墮入失業的深淵。

資本家利用戰後時期的困難更加緊了壓榨，及進一步降低勞動人民生活水準和政治權利。一九四六年初，美國國會通過了基茲法案，其目的乃是壓制罷工運動，破壞工會組織。然而只有美國的工人階級的抵抗與美國進步力量才不允許反動資產階級來實現此等議案。

偉大的蘇聯國家沒有任何前危機或震動的轉向了和平建設。蘇聯由戰爭過渡到和平，使生產大大地擴大了。關於這方面有數字足以說明，在一九四六年已經建好，恢復及開工的國家企業約八百家。恢復並已開工的有六個熔鐵爐，十八個鑄鋼爐，九個軋鐵機、壓延機，十一座焦煤爐，三十六所巨大的煤礦，發電站裏有一百又七個發電機，紡織工廠裏有約三十萬個紡錘，國家企業和機關以及村蘇維埃已建築和恢復起六百萬平方公尺住宅面積。

蘇聯現在沒有，將來也不會有失業現象——這種資本主義國家的勞動人民的艱鉅災難。復員軍人已找到自己的適合工作。一九四六年在蘇聯國民經濟中的工人和

職員之數目已增加三百萬之衆。

偉大的斯大林所教育的蘇維埃人民和布爾塞維克黨，不怕困難和暫時的犧牲。他確信地看到了光明的未來。

五

斯大林在蘇聯共青團代表大會上的講演迄今已二十年了。然而斯大林的思想之偉大力量在於他的話直到我們今日仍然那末尖銳與那末有力。在斯大林新五年計劃中，蘇聯人民應該去迫切解決的任務，要求從各方面加強社會主義合理化，更要大規模地開發一切內部資源，提高生產力，改善生產管理。減低工業品的成本費依然是提高蘇聯工業主要因素之一。那末，研究斯大林在共青團代表大會上的講演，便能够以社會主義生產發展規律和蘇聯經濟理論的意義來武裝蘇聯幹部。

論共產主義的勞動態度

伊留申作
流水譯

——原文載蘇聯勞動報答讀者問題——

新華社編者按：本文對共產主義的勞動態度有很好的闡述。用自己的手建成了幸福的社會主義社會的蘇聯工人和集體農民，絕大多數都具有高度自覺，盡自己的能力所及，熱情地從事着光榮的勞動，力求為國家創造更多的財富，並像保護自己的眼珠一樣保護國家的財富。但就是在蘇聯現在的條件下，也仍然有一些人由於他們的腦子裏還有一些資本主義的殘餘意識，而成爲『個人口袋的熱心家』。他們專想找到『有利的地位』，少做事，多拿錢。本文指出；必須與這種不正確態度進行鬥爭，不間斷地進行羣衆教育工作，而這種教育的最重要的方法就是批評與自我批評。顯然，本文對我們已從國民黨反動統治下解放出來，正爲支援人民解放戰爭，爲恢復與發展國民經濟，實現中國工業化而奮鬥的中國工人階級和廣大人民，也是有益處的。中國工人階級應該在生

活獲得適當保障的條件下，為國家創造更多的財富，以便迅速地恢復和發展生產，爭取革命戰爭的勝利和新民主主義建設的成功。只有這樣，工人階級的生活才能改善，我們的後代才能幸福。許多先進的中國工人正在這樣做，他們還應該教育全體工人這樣做。

(一) 來信

羅斯列科夫同志自切列賓斯克省阿什城給『勞動』報社寫道：

我剛自蘇軍復員歸來。當我尚在部隊中時，我不懷疑；回復到和平創造的勞動以後，到處都可得到尊敬和榮譽。我是共產黨員，所以不應該壓視任何工作。不論在那裏工作，到處都將有益於社會。

但是我們中間有這樣一些人，他們力求找到更加如意的『有利地位』。當然，需要求到更好的工作！但是，要成將軍，必須先當兵。

不久前我和同志們談話中，我說我想做『普通勞工』。為什麼呢？

因為我沒有專門技能。你怎麼搞的？我聽到一位在麵包舖做輕閒工作而儼然自傲的老同志給我說，難道你不能找到輕易一些的工作做嗎？尤其是你是一個共產黨員，且也受過相當的教育。難道你在航空隊裏炸彈還沒有拉够嗎？

這就是說，有着這樣的一些同志，似乎是我的同志，他們認為做『普通勞工』是降低了自己的身份。

每一個蘇聯人都應當儘可能做大一點的事情。這誰也不能禁止他這樣做，學習任何技能的道路是放開着的，但是做大事情必須勤勞、頑強的工作和學習，不是爲了在那裏工作要簡單和有利，而是在那裏可以更有益於社會。是否正確，敬希示覆。

(二) 答 覆

羅斯列科夫同志：您說得很對，雖然並沒有完全確切表示您的意思。

首先，您說得對的是：在我國勞動的人到處受尊敬和享有榮譽。偉大的十月社會主義革命解放了先前的奴隸勞動。社會主義把勞動的人提高到空前未有的高度。斯大林同志說：『在孜孜不倦埋頭苦幹地建設工廠、礦山和鐵路、集體農場和國營農場，創造一切生活的福利，供給世界吃穿的工人和農民們，這才是新生活的真正英雄和創造者。』爲自己社會利益而勞動這是光榮、勇敢與英雄主義的事情。

您所說的『普通勞工』這字眼，在我們字典裏已沒有了，如果還有，這不過是按舊習慣的說法。我們祇說熟練工人或輔助工人，而不說『普通勞工』，爲什麼

呢？這句話之在語言中，那時我國還在一般地鄙視人的勞動而特別是鄙視體力勞動的地主和資本家統治之下。『普通勞工』一語，含有對於從事非熟練的體力勞動者底深刻的剝削態度。

在蘇聯國家中，一切有益於社會的勞動，其中包括輔助勞動，都取到人們的尊敬。這一切勞動為我們人民所重視和需要。實際上，旋盤工人如果沒有別的車床製成品給他，他能否在自己車床邊工作呢？機器製造廠的車間如果別的企業不供給原料和半製品，它是否能夠工作呢？而這些產品還需要人事先裝入車廂、卸下，然後運入車間。誰是這一過程的勞動者呢？這就是掌握機械起重機、搬運裝置等的熟練工人和輔助工人即裝卸工人。沒有他們則企業不可能行動。

您這樣寫道：『每一個蘇聯人都力求做大一點的工作』，這是對的。不僅每一個蘇聯人應當做得更大更好，而且共產黨為指導力量的整個蘇聯國家也是如此，黨與政府正力求以機器、機械（這些東西可以猛烈提高生產力，可以便利和改善勞動條件），來代替繁重的手工勞動。

重勞動工作的機械化，這是發展國民經濟一切部門的指導路線。共產主義是在最先進的技術的基礎上建設的，這先進技術能產生高度的生產力和保證豐富的生產品。這就是說，我們每年將有更多的機械和機器，並有更多掌握這些機械的人，更加減少非熟練的勞動。用手力勞動的裝卸工人和掘地工人的職業將隨着時間而消